

DIARIO DE BARCELONA,

Del Viernes 10 de

Noviembre de 1809.



San Andres Avelino. — Las Quarenta Horas están en la Iglesia parroquial de nuestra Señora del Pino : se reserva á las cinco.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
8 á las 11 de la noc.	10 grad.	1 28 p. 1 l. 2	N. E. F. nubes.
9 á las 7 de la mañ.	10	5 28	9 Idem var. lluvia.
9 á las 2 de la tard.	12	1 28	Idem.

Suite du Journal (du soir) du
5 Octobre 1809.

Sigue el Diario (du soir) del
5 Octubre 1809.

D'après l'incertitude qui règne dans les mesures du Cabinet, relativement à l'Espagne, on dirait que nous voulons abandonner la péninsule. On mande de la Corogne qu'on s'attend à chaque instant à y voir revenir les Français. Tout y est dans la plus grande confusion. La flotte Espagnole du Ferrol n'était pas prête à mettre à la voile ; elle tombera sans doute au pouvoir de l'ennemi. Notre flotte devant la Corogne est de six vaisseaux de ligne.

La Junta Espagnole s'occupe de réformes ; elle vient de supprimer quelques impôts onéreux, d'en modifier quelques autres ; mais c'est trop tard, dit le *Morning Chronicle*. Ce n'est point la Romana, mais le Général Eguia qui succède à Cuesta. Par une proclamation en date du 29 Août, il accorde une amnistie à tous les déserteurs de l'Armée

Por la incertitud que reyna en las medidas del Gabinete relativamente á la España, dirian que queremos abandonar la Península. Escriben de la Coruña que aguardan cada instante la vuelta de los Franceses. Todo está en la mayor confusion. La flota Española del Ferrol no estaba pronta á hacerse á la vela ; sin duda caerá en poder del enemigo. Nuestra flota que está delante la Coruña es de seis navíos de línea.

La Junta Española se ocupa en reformas : acaba de suprimir algunas contribuciones onerosas, y modifica otras ; pero es demasiado tarde, dice el *Morning Chronicle*. El General que sucede á Cuesta no es la Romana, sino el General Eguia. Por una Proclama del 29 de Agosto concede una amnistia á todos los desertores del Ejército de Extremadura que

mée d'Estremadure qui rejoindront leurs drapeaux dans quinze jours. Son Quartier-Général était alors à Delectosa.

Du 28. Des dépêches sont parties de Plymouth pour Lord Wellington. On dit tout bas qu'on lui envoie l'ordre de se maintenir dans le Portugal, en attendant les renforts et les munitions qui doivent lui arriver. C'est à nos frais que la flotte du Ferrol a été équipée.

On ne connaît point encore les nouveaux arrangements du Cabinet. Parmi les personnes à qui on a offert des places, les uns ont refusé, les autres n'en veulent qu'autant que leurs amis leur seront associés. Il est certain que M. Perceval et M. Canning aspiraient tous deux à être premier Ministre.

D'après les dernières nouvelles des Etats-Unis, le Gouvernement Américain est décidé contre nous. On a résolu de ne point recevoir notre négociateur, Mr. Jackson; des ordres ont été envoyés dans les ports pour l'empêcher de débarquer. C'est dans le commencement du mois d'Août que M. John Adams est parti pour Pétersbourg. Il va négocier avec la Russie.

Paris 5 Octobre.

Sur 16 mille hommes qui sont restés pour la défense de Walcheren, 9 mille sont malades. Cette garnison est dans une appréhension continuelle du mouvement que les Français peuvent tenter sur Flessingue. Les Ministres ne tiennent à l'occupation de cette place que pour se disculper d'une expédition honteuse. On croit qu'ils ne tarderont pas à la faire évacuer. Les troupes de l'Armée de Lord Chatam qui

sont

que dentro quinze dias volverán á sus banderas. Su Quartel General estaba entonces en Delectosa.

Del 28. Han partido pliegos de Plymouth para el Lord Wellington. Se dice entre dientes que se le envia orden de mantenerse en Portugal, entre tanto que han de llegarle refuerzos y municiones. La flota del Ferrol se ha tripulado á nuestras costas.

No se saben aun los nuevos arreglos del Gabinete. Entre aquellos á quienes se han ofrecido empleos, unos los han rehusado, otros no los quieren sino en quanto tengan asociados sus amigos. Es cierto que tanto Mr. Perceval, como Mr. Canning aspiraban á ser primer Ministro.

Segun las últimas noticias de los Estados Unidos, el Gobierno Americano se ha declarado contra nosotros. Han resuelto no recibir nuestro negociador Mr. Jackson, han enviado ordenes á los puertos para no dexarle desembarcar. Mr. John Adams partió á primeros de Agosto para Pétersburgo: va á tratar con la Rusia.

Paris 5 Octubre.

De 16,000 hombres que han quedado para la defensa de Walcheren 9000 están enfermos. Esta guarnición está en una continua aprehension del movimiento que los Franceses pueden intentar sobre Flessinga. Los Ministros no se atienen á la ocupacion de esta plaza sino para disculparse de una expedicion vergonzosa. Se cree que no tardarán en hacerla desocupar. Las tropas del Ejército del Lord Chatam que han vuelto

sont revenues en Angleterre sont établies dans un camp baraqué, et l'on ne parle nullement de les embarquer de nouveau.

Idem du 6.

Paris 6 Octobre.

Le bruit du prochain retour de S. M. I. et R. est aujourd'hui généralement répandu dans Paris.

La hausse remarquable des effets publics accrédite le bruit répandu depuis deux jours, que la Paix (d'autres disent une trêve de 20 ans), est signée avec l'Autriche.

Le capitaine Joseph Filpe, Commandant le chabec *la Vierge des Carmes*, parti de Barcelonne le 22 Septembre, chargé de 3509 quintaux barille et 350 quintaux soufre, est entré le 24 dans le port de Marseille; il rapporte qu'à son départ de Barcelonne tout était dans le meilleur état dans cette ville, qu'on y jouissait de la plus grande tranquillité. La cargaison et le bâtiment sont à l'adresse de M. Nicolas Doderó. Un autre navire est arrivé au port de Boue, venant aussi de Barcelonne.

Les habitants de Saragosse ont célébré, le 26 Août, la fête de M. le Comte de l'Empire, Général Suchet, Gouverneur de la Province, qui s'est acquis l'amour de tous les Aragonais, et particulièrement de la nombreuse population de Saragosse, par sa valeur, sa générosité, et surtout la bienveillance qui le porte à améliorer, autant qu'il est en lui, le sort de ses administrés, et à leur faire oublier les malheurs de la guerre. Illumination, bal, feu d'artifice, banquet,

á Inglaterra están en un campo de barracas, y no se dice una palabra de volverlas á embarcar.

Idem del 6.

Paris 6 Octubre.

Corre generalmente en Paris la voz de la próxima vuelta de S. M. I. y R.

La subida notable que han hecho los efectos públicos acredita la voz que generalmente corre de dos dias á esta parte que la paz (otros dicen una tregua de 20 años) está firmada con el Austria.

El capitán Joseph Filpe, Comandante del xabeque *la Virgen del Carmen*, salido de Barcelona el 22 Septiembre, cargado de 3509 quintales de barrilla y 350 quintales de azufre, entró el 24 en el puerto de Marsella; explica que al partir de Barcelona todo estaba en el mejor estado en esta ciudad, y que habia en ella la mayor tranquilidad. La cargazon y el navío van dirigidos á Mr. Nicolas Doderó. Otro navío llegó al puerto de Boue, procedente tambien de Barcelona.

Los moradores de Zaragoza celebraron el 26 Agosto la fiesta del Conde del Imperio, General Suchet, Gobernador de la Provincia, que se ha merecido el amor de todos los Aragoneses, y particularmente de la numerosa población de Zaragoza, por su valor y generosidad, y sobre todo la benevolencia que lo conduce á mejorar quanto es de su parte la suerte de sus dependientes, y á hacerles olvidar las desgracias de la guerra. Iluminacion, bayle, fuego artificial, ban-

quet, tout a concouru a rendre très-brillante cette fête, où les Aragonais ont rémoigné hautement le desir de voir toute l'Espagne rendue à la paix par sa soumission.

Hambourg 23 Septembre.

Des voyageurs qui arrivent de Suède assurent que la Paix est conclue entre les Suédois et les Russes.

Augsbourg 28 Septembre.

Les dernières lettres de Vienne augmentent les espérances de Paix, et affirment de plus qu'il est question d'une alliance entre les trois Empereurs.

Ulm 30 Septembre.

Depuis quelques jours la correspondance est si active entre Schoenbrunn et Tidis, par l'entremise du Comte de Bubna, qu'il est impossible de ne pas croire à la très-prochaine conclusion de la Paix. L'Autriche donne les plus fermes garans de sa fidélité future.

banquete, todo ha concurrido a hacer muy brillante esta fiesta, en que los Aragoneses han altamente manifestado el deseo de ver toda la España pacificada por su sumision.

Hambourg 23 Setiembre.

Viajeros que llegan de Suecia aseguran que la paz está concluida entre los Suecos y Rusos.

Ausburgo 28 Setiembre.

Las últimas cartas de Viena aumentan las esperanzas de paz; y afirman aun que se trata de una alianza entre los tres Emperadores.

Ulm 30 Setiembre.

De algunos dias á esta parte la correspondencia entre Schoenbrunn y Tidis es tan activa, por la mediacion del Conde de Bubna, que es imposible dexar de creer muy cercana la conclusion de la paz. El Austria da los mas firmes garantes de su futura fidelidad.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISO.

El que quiera entender en la construccion de ciento y setenta Capotes para el uso de centinelas de paño grueso y de color obscuro, se presentará al Sr. Intendente de este Ejército y Principado para formalizar la contrata correspondiente.

Venta.

En la calle de los Abairadors, casa número 5, se continúa la venta de las ristras de Cebollas, de la buena calidad que se conservan todo el invierno, y se darán á precio equitativo.

Pérdidas.

Se perdió el día 7 del presente en la Barceloneta una Caxita de oro para tabaco: el que la haya hallado, se servirá entregarla al editor de este Periódico, quien le dará las señas y ocho duros de gratificacion.